

Karta przedmiotu

Nazwa i kod przedmiotu	Komunikacja techniczna, PG_00188609						
Kierunek studiów	Filologia angielska (O)						
Data rozpoczęcia studiów	październik 2027 r.		Rok akademicki realizacji przedmiotu		2027/2028		
Poziom kształcenia	II stopnia		Grupa zajęć		Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów Grupa zajęć fakultatywnych Grupa zajęć powiązanych z prowadzonymi badaniami naukowymi w dziedzinie nauki związanej z kierunkiem - profil ogólnoakademicki		
Forma studiów	stacjonarne		Sposób realizacji		na uczelni		
Rok studiów	1		Język wykładowy		polski		
Semestr studiów	2		Liczba punktów ECTS		3.0		
Profil kształcenia	ogólnoakademicki		Forma zaliczenia		zaliczenie		
Jednostka prowadząca	Rektor -> Wydział Filologiczny -> Instytut Anglistyki i Amerykanistyki -> Zakład Językoznawstwa Teoretycznego i Komputerowego						
Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców)	Odpowiedzialny za przedmiot		dr Marcin Fortuna				
	Prowadzący zajęcia z przedmiotu						
Formy zajęć	Forma zajęć	Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Projekt	Seminarium	RAZEM
	Liczba godzin zajęć	0.0	30.0	0.0	0.0	0.0	30
	W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0						
Aktywność studenta i liczba godzin pracy	Aktywność studenta	Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów		Udział w konsultacjach		Praca własna studenta	RAZEM
	Liczba godzin pracy studenta	30		2.0		43.0	75
Cel przedmiotu	Celem kursu jest zmniejszenie dystansu między kompetencjami filologa oraz informatyka, uwypuklając interdyscyplinarną naturę specjalności Przetwarzanie Języka Naturalnego. Uczestnicy zaznajomią się z elementami pisania tekstów technicznych (głównie dokumentacji), z systemami kontroli wersji (Git), ze współtworzeniem projektów na platformie GitHub oraz językami znaczników (Markdown, LaTeX). Omówiona zostanie ścieżka kariery specjalisty ds. dokumentacji technicznej (ang. technical writer).						

Efekty uczenia się przedmiotu	Effekt kierunkowy	Effekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[FAMU2_U05] Potrafi wykorzystywać i prezentować ustnie i pisemnie wiedzę z zakresu nauk pomocniczych i pokrewnych stanowiącą kontekst dla anglistycznych badań językoznawczych i literaturoznawczych oraz wspomagającą pracę zawodową filologa anglisty.	[FAMU2_U05] Potrafi wykorzystywać i prezentować ustnie i pisemnie wiedzę z zakresu nauk pomocniczych i pokrewnych stanowiącą kontekst dla anglistycznych badań językoznawczych i literaturoznawczych oraz wspomagającą pracę zawodową filologa anglisty, zwłaszcza w zakresie tworzenia tekstów i publikacji technicznych oraz dokumentacji.	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna
	[FAMU2_W14] Zna i rozumie fundamentalne dylematy współczesnej cywilizacji w kontekście zagadnień związanych z międzykulturową komunikacją językową i literacką oraz rolą nowoczesnych technologii w pracy filologa anglisty.	K_W14: Zna i rozumie fundamentalne dylematy współczesnej cywilizacji w kontekście zagadnień związanych z międzykulturową komunikacją językową i oraz rolą nowoczesnych technologii w pracy filologa anglisty, zwłaszcza w zakresie tworzenia tekstów technicznych oraz współpracy ze sztuczną inteligencją	[SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SW3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna
	[FAMU2_U10] Potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie i ukierunkowywać innych w tym zakresie w ramach filologii angielskiej i wybranej sfery działalności zawodowej.	[FAMU2_U10] Potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie i ukierunkowywać innych w tym zakresie w ramach filologii angielskiej i wybranej sfery działalności zawodowej, zwłaszcza w zakresie sporządzania tekstów technicznych w języku angielskim.	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja
	[FAMU2_K05] Jest gotowa do myślenia i działania w sposób przedsiębiorczy w różnych sferach działalności zawodowej związanej z posługiwaniem się językiem angielskim.	[12045] [FAMU2_K05] Jest gotów do myślenia i działania w sposób przedsiębiorczy w różnych sferach działalności zawodowej związanej z posługiwaniem się językiem angielskim, zwłaszcza w zakresie sporządzania tekstów technicznych w języku angielskim.	[SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja
	[FAMU2_U04] Potrafi dobierać i stosować techniki informacyjno-komunikacyjne (ICT) podczas pozyskiwania i przetwarzania informacji dla celów badawczych i zawodowych w ramach filologii angielskiej.	K_U04: Potrafi dobierać i stosować techniki informacyjno-komunikacyjne (ICT) podczas pozyskiwania i przetwarzania informacji dla celów badawczych i zawodowych w zakresie tworzenia tekstów i publikacji technicznych oraz dokumentacji.	[SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna [SU5] realizacja zadania problemowego
	[FAMU2_W12] Zna i rozumie wybrane zagadnienia z zakresu nauk pomocniczych i pokrewnych filologii angielskiej oraz realioznawstwa krajów anglojęzycznych, niezbędne jako kontekst dla badań w zakresie anglistycznego językoznawstwa i literatur anglojęzycznych lub w działalności zawodowej filologa anglisty.	K_W12: Zna i rozumie wybrane zagadnienia z zakresu nauk pomocniczych i pokrewnych filologii angielskiej oraz realioznawstwa krajów anglojęzycznych, niezbędne jako kontekst w działalności zawodowej filologa anglisty, zwłaszcza w zakresie sporządzania tekstów technicznych w języku angielskim.	[SW3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna [SW5] realizacja zadania problemowego
	[FAMU2_U02] Potrafi stosować wiedzę z zakresu językoznawstwa i literaturoznawstwa w rozwiązywaniu problemów praktycznych z zakresu wybranej specjalności.	[12049] [FAMU2_U02] Potrafi stosować wiedzę z zakresu językoznawstwa w rozwiązywaniu problemów praktycznych z zakresu wybranej specjalności, zwłaszcza w zakresie sporządzania tekstów technicznych w języku angielskim.	[SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna [SU5] realizacja zadania problemowego

	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[FAMU2_K02] Jest gotowa do uznawania znaczenia wiedzy i umiejętności z zakresu studiów anglistycznych w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych oraz do zasięgania opinii opiekuna naukowego lub opiekuna w wybranym miejscu pracy w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązywaniem problemów.	Jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy i umiejętności z zakresu studiów anglistycznych w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych oraz do zasięgania opinii opiekuna naukowego lub opiekuna w wybranym miejscu pracy w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązywaniem problemów, zwłaszcza w zakresie tworzenia tekstów i publikacji technicznych oraz dokumentacji.	[SK3] opracowanie tekstowe/praca pisemna [SK5] realizacja zadania problemowego
Treści przedmiotu	- Technical Writing (tworzenie dokumentacji oprogramowania w j. angielskim) - Specyfika języka technicznego - Struktura tekstu dokumentacyjnego - Przegląd zaawansowanych dedykowanych narzędzi służących do tworzenia dokumentacji technicznej: Madcap Flare, Adobe RoboHelp, ClickHelp itd. - Wprowadzenie do języków znaczników - Język Markdown jako podstawowe narzędzie do dokumentowania oprogramowania przez programistów - System LaTeX jako narzędzie do tworzenia profesjonalnych tekstów technicznych oraz akademickich - Notacja językoznawcza w systemie LaTeX: transkrypcja fonetyczna, rysowanie drzewek składniowych i grafów - Kontrola wersji - Wprowadzenie do systemu Git jako podstawowego narzędzia umożliwiającego współpracę nad projektem programistycznym - Tworzenie repozytorium Git, zakładanie konta na portalu GitHub - Praca grupowa w jednym repozytorium z pomocą systemu Git - Jupyter Notebook - Jupyter Notebook jako narzędzie do analityki danych umożliwiające tworzenie interaktywnych tekstów technicznych zawierających egzekwowalne fragmenty kodu - Treści opcjonalne: - Krótkie wprowadzenie do terminalowych edytorów tekstu (edytor Vim) - Omówienie najpopularniejszych edytorów kodu, tzw. IDEs (VS Code, PyCharm)		
Wymagania wstępne i dodatkowe	OBECNOŚĆ NA WSZYSTKICH ZAJĘCIACH JEST OBOWIĄZKOWA, O ILE OSOBA STUDIUJĄCA NIE UZYSKA ZGODY DZIEKANA NA STUDIOWANIE WEDŁUG INDYWIDUALNEJ ORGANIZACJI STUDIÓW.		

Sposoby i kryteria oceniania osiąganych efektów uczenia się	Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa oceny końcowej
	Realizacja zadania problemowego	51.0%	40.0%
	Opracowanie tekstowe	51.0%	50.0%
	Wypowiedź ustna	51.0%	10.0%
Zalecana lista lektur	Podstawowa lista lektur	• Technical Communication, 15th Edition, by John Lannon and Laura Gurak (2021) • Developing Quality Technical Information: A Handbook for Writers and Editors (IBM Press) By Michelle Carey, Moira Lanyi, et al. • Pro Git, by Scott Chacon and Ben Straub • The LaTeX Companion, 3rd edition (TTCT series) • LaTeX Beginners Guide	
	Uzupełniająca lista lektur	Technical Communication by Mike Markel	
	Adresy eZasobów		
Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania	• Napisz dokumentację techniczną dla wybranego oprogramowania • Stwórz repozytorium Git na portalu GitHub • Sporządź dokument w systemie LaTeX		
Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu	Nie dotyczy		

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.